

# Safety Instructions for Puro<sup>®</sup> Scanner MD2000





## Quick Guide for MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

The MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner is distributed by Minebea Intec and suitable for the Compact Scale Puro® LargeCount.

### 1 General safety information

**NOTICE:** Warning of damage to property and/or the environment.

The product was in perfect condition with regard to safety features when it left the factory. To maintain this condition and to ensure safe operation, the user must follow the instructions and observe the warnings in the manual.

#### Follow these safety precautions:

- Before operational startup, read the detailed documentation on <http://docs.puroscales.com/>.
- The equipment may only be used as intended for barcode scanning tasks.
- Observe the operating limits of the device.
- Do not expose the equipment to aggressive chemical vapors or to unnecessarily extreme temperatures, moisture, or vibrations.
- Make sure that no liquid enters the equipment.

### 4 Connection

**NOTICE:** The product may only be connected using the original cable YP-CYSSR1.

### 2 Incoming goods inspection

Check the contents of the consignment for completeness. Check the contents visually to determine whether any damage has occurred during transport. If there are grounds for rejection of the goods, a claim must be filed with the carrier immediately. The sales organization must also be notified.

### 3 Before operational startup

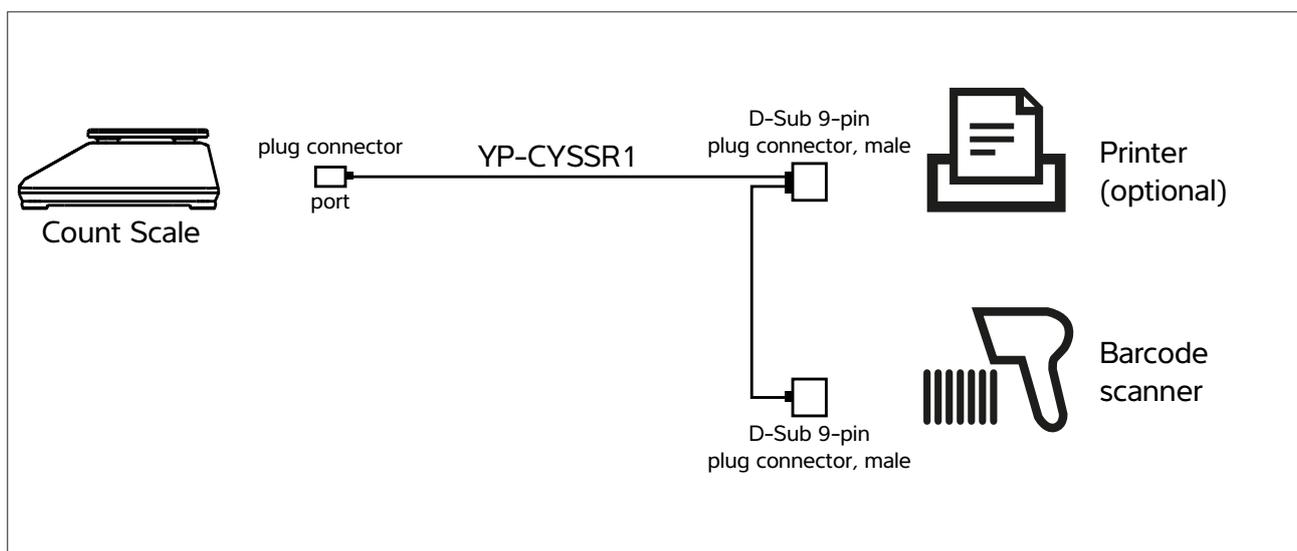
**NOTICE:** Perform visual inspection.

Before operational startup as well as after storage or transport, inspect the product visually for signs of mechanical damage. The product should not be put into operation if it displays signs of visible damage and/or is defective.

Access the detailed documentation by scanning the QR code



<http://docs.puroscales.com/>



## Kurzanleitung für MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Der von Minebea Intec vertriebene MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner ist für die Puro® Compact Scale LargeCount geeignet.

### 1 Allgemeine Sicherheitshinweise

**ACHTUNG:** Warnung vor Sach- und/oder Umweltschäden.

Das Produkt hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Hinweise und Warnvermerke der Dokumentation befolgen.

### Sicherheitsvorkehrungen befolgen:

- Vor Inbetriebnahme die vollständige Dokumentation auf [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com) lesen.
- Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß zum Scannen von Barcodes eingesetzt werden.
- Die Betriebsgrenzen des Geräts beachten.
- Das Gerät keinen aggressiven chemischen Dämpfen oder unnötig hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Vibrationen aussetzen.
- Darauf achten, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt.

### 4 Anschluss

**ACHTUNG:** Das Produkt nur mit dem Originalkabel YP-CYSSR1 anschließen.

### 2 Wareneingangskontrolle

Die Sendung ist auf Vollständigkeit zu überprüfen. Mit einer Sichtprüfung ist festzustellen, ob die Sendung beschädigt wurde. Liegt eine Beanstandung vor, so muss beim Überbringer sofort reklamiert werden. Die Verkaufsstelle muss benachrichtigt werden.

### 3 Vor Inbetriebsetzung

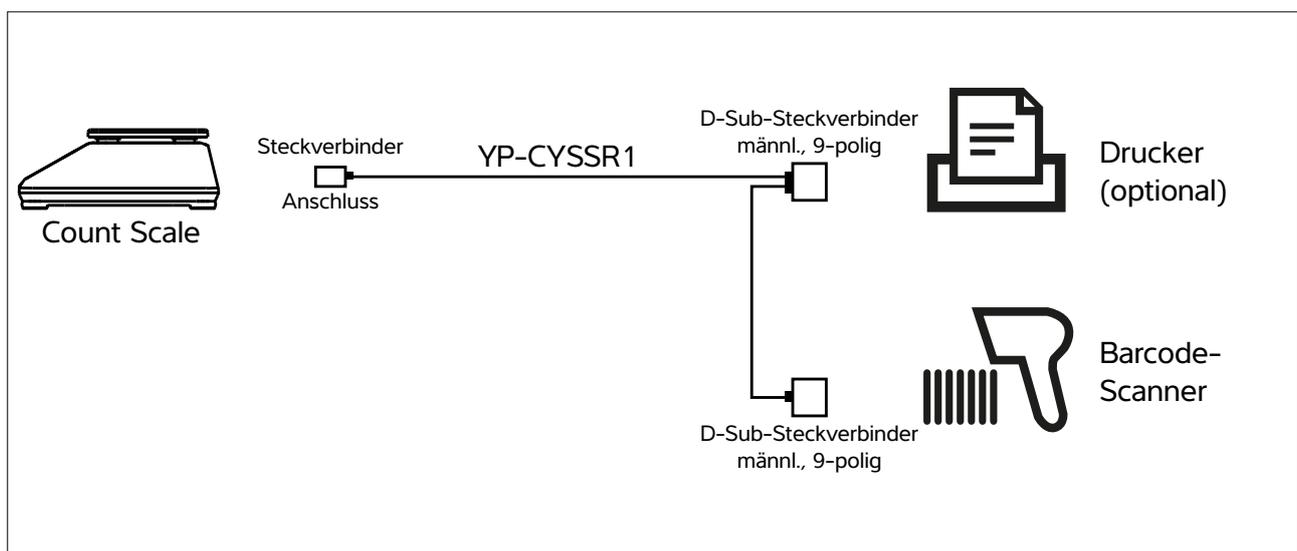
**ACHTUNG:** Sichtprüfung!

Vor Inbetriebsetzung, nach Lagerung und Transport ist darauf zu achten, dass das Gerät keine mechanischen Schäden aufweist. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es sichtbare Schäden aufweist und/oder defekt ist.

**Zugriff auf vollständige Dokumentation durch Scannen des QR Codes**



<http://docs.puroscales.com/>



## Notice abrégée pour MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Le MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner commercialisé par Minebea Intec est compatible avec Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Consignes de sécurité générales

**ATTENTION** : avertissement contre un risque de dommages matériels et/ou écologiques. Le produit est sorti d'usine dans un parfait état de sécurité technique. Pour maintenir cet état et assurer un fonctionnement sans danger, l'opérateur doit suivre les instructions et les consignes de sécurité contenues dans la documentation.

### Respecter les mesures de sécurité suivantes :

- Avant la mise en service, lire l'intégralité de la documentation sur le site [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- L'appareil doit être utilisé uniquement pour les tâches de lecture de codes-barres pour lesquelles il a été conçu.
- Respecter les limites de fonctionnement de l'appareil.
- Éviter d'exposer inutilement l'appareil à des vapeurs chimiques corrosives ou à des températures extrêmes, de l'humidité ou encore des vibrations.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

### 4 Raccordement

**ATTENTION** : raccorder le produit uniquement avec le câble d'origine YP-CYSSR1.

### 2 Réception des marchandises

Vérifier si la livraison est complète. Contrôler visuellement qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Si nécessaire, déposer immédiatement une réclamation auprès du transporteur. Le point de vente doit être informé.

### 3 Avant mise en service

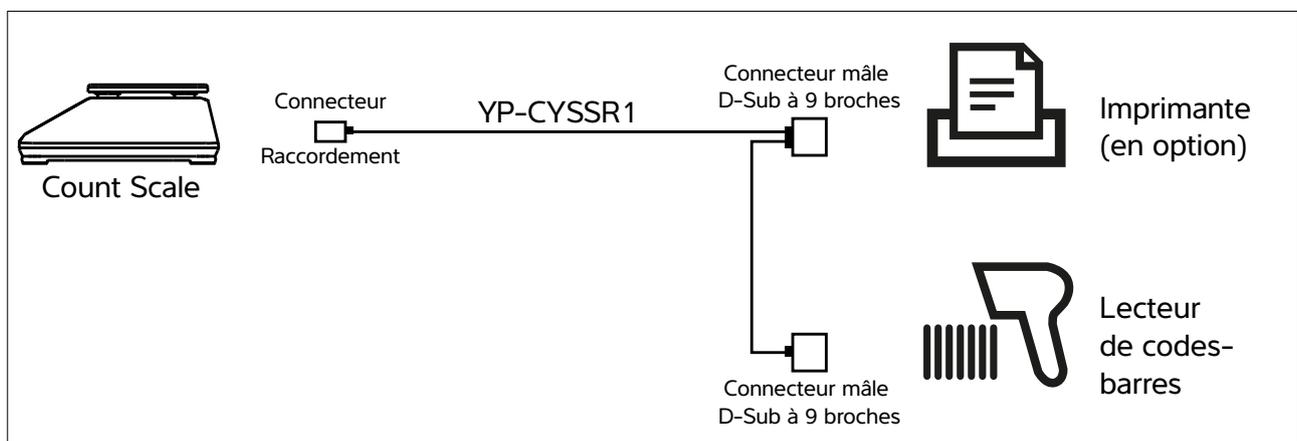
**ATTENTION** : contrôle visuel !

Avant la mise en service et après le stockage et le transport, s'assurer que l'appareil ne présente pas de dommages mécaniques. L'appareil ne doit pas être mis en service s'il présente des dommages visibles et/ou est défectueux.

Accès à l'intégralité de la documentation en scannant le code QR



<http://docs.puroscales.com/>



## Instrucciones breves para MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

El MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner operado por Minebea Intec es apto para la Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Indicaciones generales de seguridad

**AVISO:** Advertencia de daños materiales y/o para el medioambiente.

El producto sale de fábrica en perfecto estado de seguridad técnica. Para mantener este estado y garantizar un funcionamiento sin peligros, el usuario debe seguir las indicaciones y advertencias incluidas en la documentación.

### Medidas de seguridad:

- Leer toda la documentación en [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com) antes de la puesta en marcha.
- El aparato solo es adecuado para escanear códigos de barras.
- Tener en cuenta los límites funcionales del aparato.
- No exponer el aparato a vapores químicos agresivos o a temperaturas extremas, humedad o vibraciones innecesarias.
- Procurar que no quede ningún líquido en el aparato.

### 4 Conexión

**AVISO:** El producto solo puede conectarse con el cable original YP-CYSSR1.

### 2 Control de entrada de mercancías

Controlar la integridad del envío. Efectuar una comprobación visual para detectar daños en el envío. Si hay motivos para ello, será necesario efectuar una reclamación inmediata al transportista. Esto se debe notificar al punto de venta.

### 3 Antes de la puesta en funcionamiento

**AVISO:** Comprobación visual

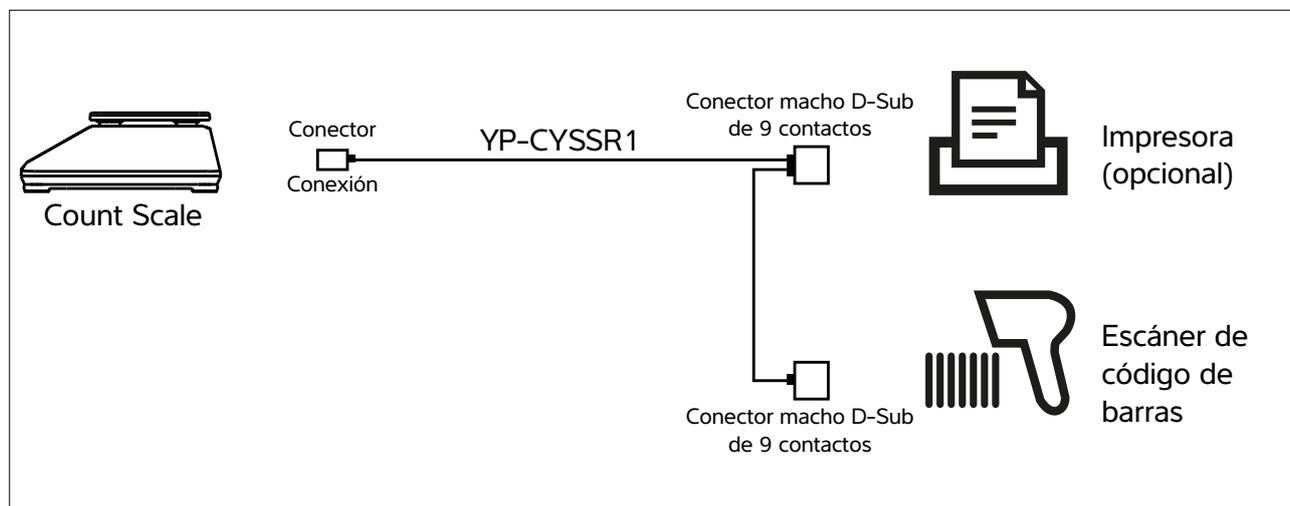
Antes de la puesta en funcionamiento, después del almacenamiento y del transporte, hay que asegurarse de que el aparato no presente daños mecánicos.

No debe utilizarse el aparato si muestra daños visibles o está defectuoso.

**Acceso a toda la documentación escaneando el código QR**



<http://docs.puroscales.com/>



## Istruzioni brevi relative a MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner, venduto da Minebea Intec, è adatto per Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Istruzioni di sicurezza generali

**ATTENZIONE:** avvertenza per danni a cose e/o all'ambiente.

Il prodotto ha lasciato lo stabilimento in condizioni tecniche e di sicurezza perfette. Per mantenere inalterate tali condizioni e garantire un esercizio esente da pericoli, l'utente deve rispettare le indicazioni e le avvertenze contenute nella documentazione.

### Ossevare le seguenti misure di sicurezza:

- Prima della messa in funzione, leggere la documentazione completa su [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Lo strumento può essere impiegato solo per la scansione del codice a barra prevista.
- Osservare i limiti di funzionamento dello strumento.
- Non esporre lo strumento a vapori chimici corrosivi o temperature estreme, umidità o vibrazioni inutili.
- Prestare attenzione che non penetri alcun liquido nello strumento.

### 4 Collegamento

**ATTENZIONE:** collegare il prodotto solo con il cavo originale YP-CYSSR1.

### 2 Controllo di accettazione

La fornitura deve essere controllata per verificarne la completezza. Occorre accertare mediante esame visivo che la fornitura non sia danneggiata. In caso di contestazioni, deve essere sporto immediato reclamo allo spedizioniere. Il punto vendita deve essere informato.

### 3 Prima della messa in funzione

**ATTENZIONE:** controllo visivo!

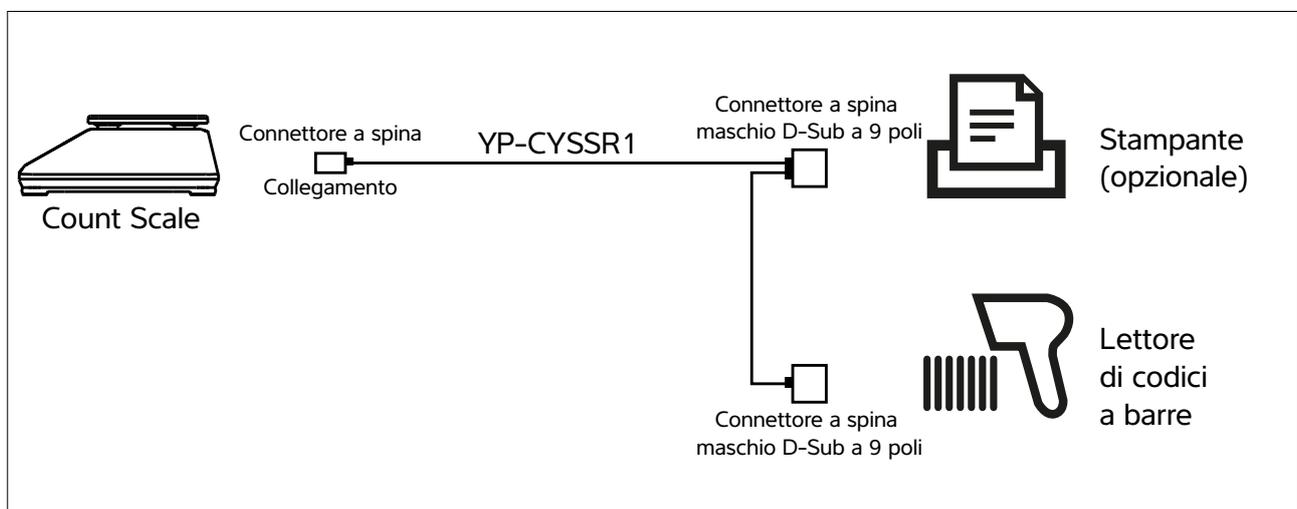
Prima della messa in funzione, dopo lo stoccaggio e il trasporto, è necessario accertare che lo strumento non presenti danni meccanici.

Lo strumento non deve essere attivato se presenta danni visibili e/o se è difettoso.

Accesso all'intera documentazione tramite la scansione del codice QR



<http://docs.puroscales.com/>



## MD2000 Handheld Laser Barcode Scannerクイックガイド

MD2000 Handheld Laser Barcode Scannerは、Minebea Intecが販売し、Puro® Compact Scale LargeCountに適合しています。

### 1 一般安全情報

**通告:** 所有物および/または環境に対する損害の警告。

製品は、工場出荷時には安全特性に関して完全な状態です。この状態を維持し、安全な操作を確実にを行うためには、ユーザーが指示に従い、マニュアルの警告を守る必要があります。

### 以下の安全予防策を取ってください:

- 操作の開始前に、<http://docs.puroscales.com/>の詳しい資料を読むこと。
- 本装置をバーコードスキャン作業の用途のみに使用すること。
- 機器の操作制限を順守すること。
- 浸食性化学蒸気、または極端な温度、湿気、振動に不要にさらさないこと。
- 装置に液体が入らないようにすること。

### 4 接続

**通告:** 本製品の接続には、必ず付属のケーブルYP-CYSSR1を使用してください。

### 2 納入品の検査

納品物の内容が完全かどうかを確認します。内容を目で確認し、輸送中に損傷が生じていないかどうかを判断します。製品に不具合がある場合は、直ちに配送業者に連絡します。販売組織にも通知します。

### 3 操作を開始する前に

**通告:** 目視検査を行います。

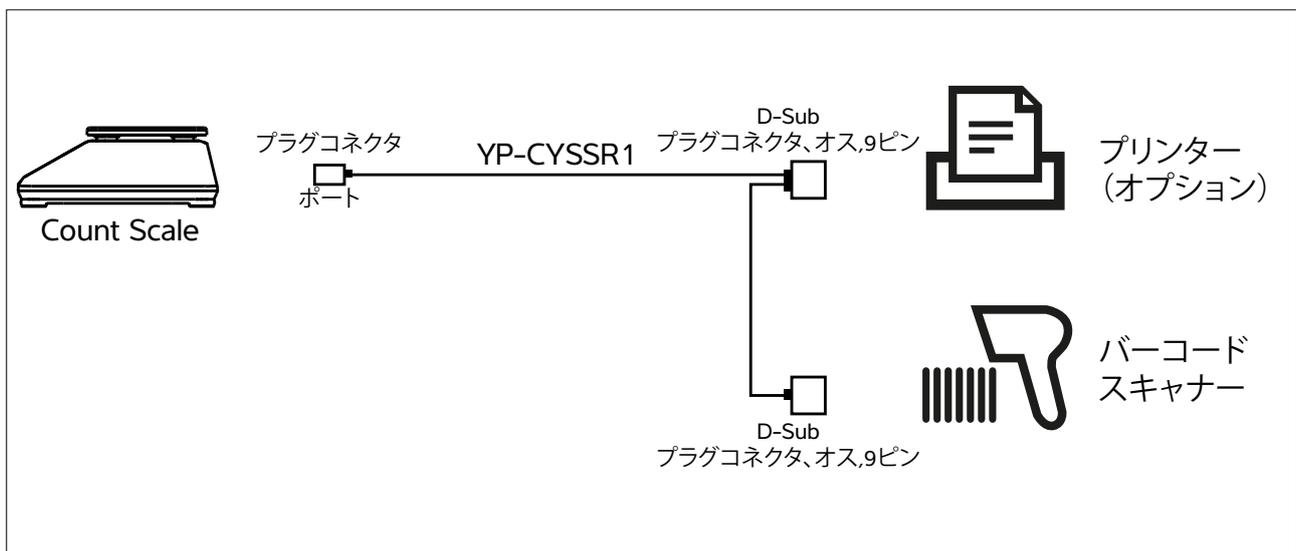
保管後、輸送後だけでなく、操作の開始前にも、機械的損傷の兆候がないかを調べるため、製品を目視検査します。

目視で損傷および/または欠陥の兆候が見つかった時は、製品を作動させないでください。

QRコードをスキャンすると、詳しい資料にアクセスできます



<http://docs.puroscales.com/>



## MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner 快速指南

**MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner**  
由茵泰科分销，适用于 Puro® Compact  
Scale LargeCount。

### 1 一般安全信息

**公告：**对财产和/或环境造成损害的警告。  
产品出厂时的安全功能完好无损。为了保持  
这种状态并确保安全操作，用户必须遵循本  
说明并注意本手册中的警告。

#### 遵循这些安全防范措施：

- 在启动运行之前，请阅读  
<http://docs.puroscales.com/>  
上的详细资料。
- 本设备只能用于条码扫描任务。
- 遵守本装置的操作限制。
- 勿将本设备暴露于活性化学气体或不必要  
的极端温度、湿度或震动环境中。
- 确保无液体进入本设备。

### 4 连接

**公告：**本产品只能使用原装电缆 YP-CYSSR1  
连接。

### 2 进货检验

检查托运货物的内容是否完整。目视检查内  
容，以确定运输过程中是否发生损坏。如果  
有理由拒收货物，则必须立即向承运人提出  
索赔。也必须通知销售机构。

### 3 在运行启动之前

**公告：进行目视检查。**

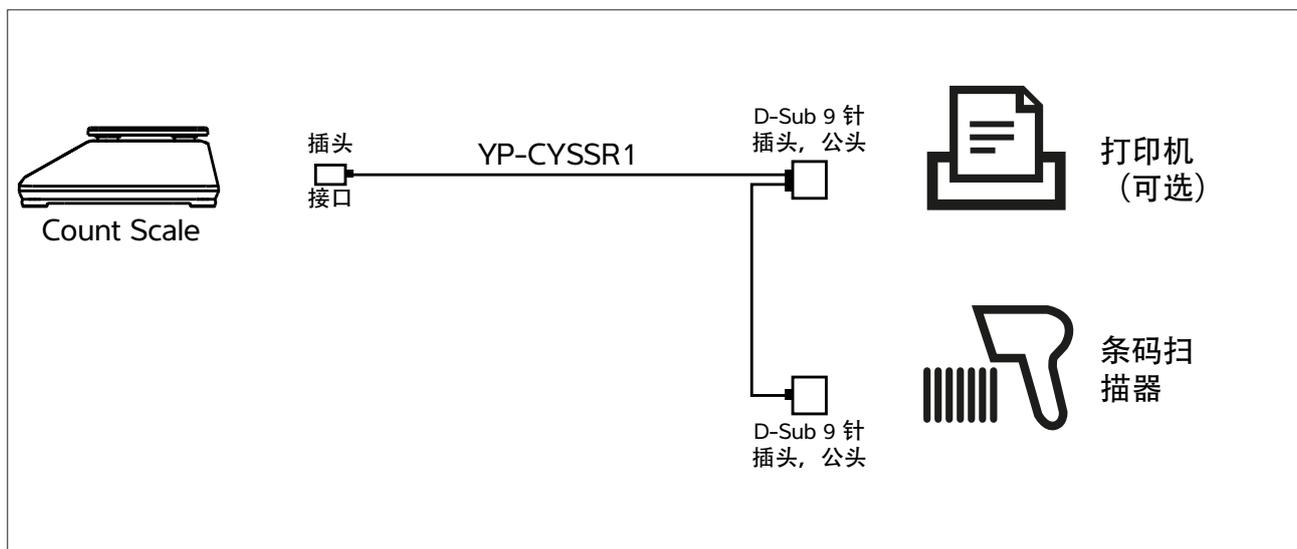
在运行气动之前以及储存或运输之后，目视  
检查产品是否存在机械损坏迹象。

如果产品显示可见的损坏迹象和/或存在缺  
陷，则不应运行。

扫码访问详细资料



<http://docs.puroscales.com/>



## Краткая инструкция для MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Продаваемый компанией Minebea Intec MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner подходит для Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Общие указания по технике безопасности

**ВНИМАНИЕ!** Предупреждение о материальном ущербе и/или ущербе окружающей среде.

Изделие покинуло завод в безупречном с точки зрения безопасности состоянии. Для поддержания этого состояния и обеспечения безопасной работы пользователь должен соблюдать указания и предупреждения, содержащиеся в документации.

### Соблюдение мер безопасности

- Перед вводом в эксплуатацию прочитайте документацию в полном объеме на сайте [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Устройство должно применяться только по назначению — для сканирования штрихкодов.
- Соблюдайте эксплуатационные пределы устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию агрессивных химических паров, излишне высокой температуры, влажности или вибраций.
- Следите за тем, чтобы в устройство не попала жидкость.

### 4 Подключение

**ВНИМАНИЕ!** Подключайте изделие только с оригинальным кабелем YP-CYSSR1.

### 2 Контроль при приемке товара

Необходимо убедиться в комплектности оборудования. С помощью визуальной проверки следует установить, не было ли оборудование повреждено. В случае обнаружения повреждений необходимо составить рекламацию в присутствии доставщика. Необходимо оповестить торговое предприятие — продавца.

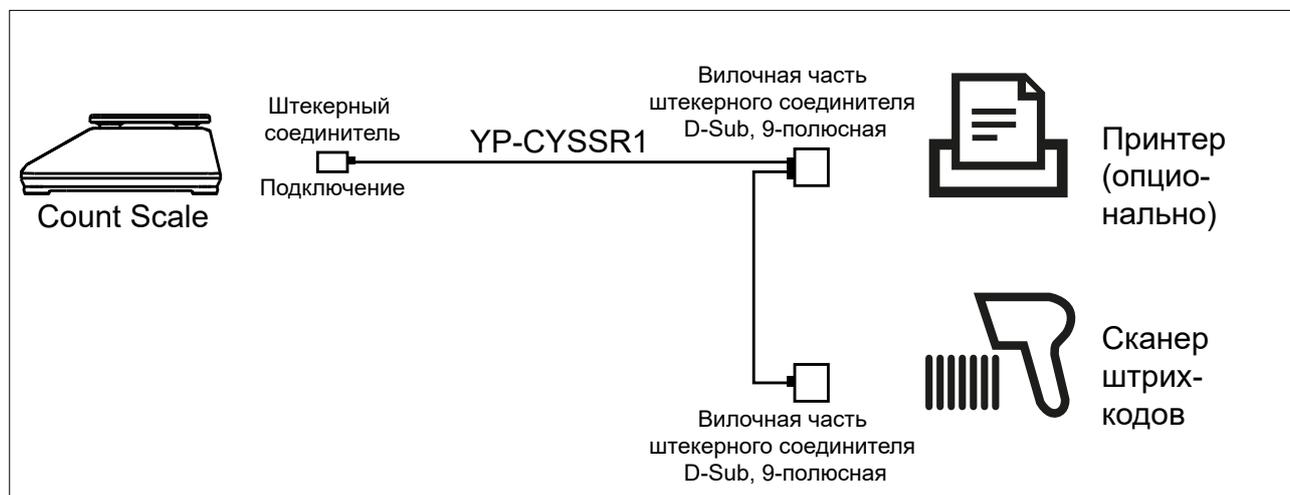
### 3 Перед вводом в эксплуатацию **ВНИМАНИЕ! Визуальная проверка!**

Перед вводом в эксплуатацию после хранения и транспортировки необходимо убедиться в том, что на устройстве отсутствуют механические повреждения. Запрещается эксплуатировать устройство при наличии на нем видимых повреждений и/или в случае его неисправности.

Доступ к документации в полном объеме с помощью сканирования QR-кода



<http://docs.puroscales.com/>



## Guia de início rápido para MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

O MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner, distribuído pela Minebea Intec, é adequado para a Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Instruções de segurança gerais

**ATENÇÃO:** Aviso de danos materiais e/ou ambientais.

O produto saiu da fábrica em perfeitas condições técnicas. Para manter essas condições e garantir uma operação segura, o utilizador deve seguir as informações e advertências da documentação.

#### Siga as precauções de segurança:

- Antes da colocação em funcionamento leia a documentação completa em [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- O aparelho só pode ser utilizado como previsto para tarefas de leitura de códigos de barras.
- Tenha em atenção os limites de operação do aparelho.
- Não exponha o aparelho a vapores químicos agressivos nem a temperaturas altas, humidades ou vibrações desnecessárias.
- Certifique-se de que nenhum líquido entra no aparelho.

### 4 Ligação

**ATENÇÃO:** Ligue o produto apenas com o cabo YP-CYSSR1 original.

### 2 Verificação de entrada de mercadoria

Deve verificar-se se a remessa está completa. Através da verificação visual, é possível determinar se a remessa foi danificada. Se houver uma reclamação, deve ser reportada imediatamente ao portador. O distribuidor deve ser notificado.

### 3 Antes de colocar em funcionamento

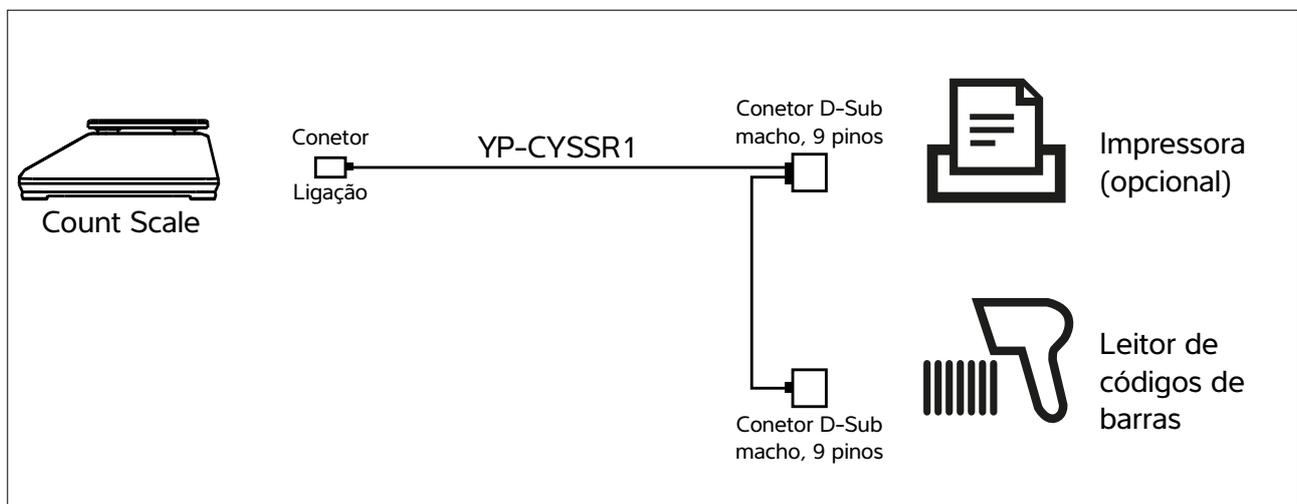
**ATENÇÃO:** Inspeção visual!

Antes da colocação em funcionamento, depois do armazenamento e transporte, certifique-se de que o equipamento não apresenta quaisquer danos mecânicos. O aparelho não deve ser colocado em funcionamento se tiver danos visíveis e/ou se estiver defeituoso.

**Aceda à documentação completa digitalizando o código QR**



<http://docs.puroscales.com/>



## Beknopte handleiding voor de MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

De door Minebea Intec verkochte MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner is geschikt voor de Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Algemene veiligheidsinstructies

**LET OP:** Waarschuwing voor materiële schade en/of milieuschade.

Het product heeft de fabriek in veiligheids-technisch perfecte staat verlaten. Om deze staat te behouden en ervoor te zorgen dat het zonder gevaar werkt, moet de gebruiker de aanwijzingen en waarschuwingen van de documentatie opvolgen.

#### Veiligheidsmaatregelen opvolgen:

- Lees voor ingebruikname de volledige documentatie op [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Het apparaat mag uitsluitend volgens voorschrift voor het scannen van barcodes worden gebruikt.
- Houd rekening met de operationele limieten van het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan agressieve chemische dampen of onnodig hoge temperaturen, vochtigheid of trillingen.
- Let erop dat er geen vloeistof in het apparaat komt.

### 4 Aansluiting

**LET OP:** Sluit het product alleen aan met de originele kabel YP-CYSSR1.

### 2 Controle bij ontvangst

Controleer of de zending compleet is geleverd. Met een visuele controle is vast te stellen of de zending beschadigd is. Bij een beschadiging moet er meteen een klacht ingediend worden bij de bezorger. Het verkooppunt moet op de hoogte worden gebracht.

### 3 Voor de inbedrijfstelling

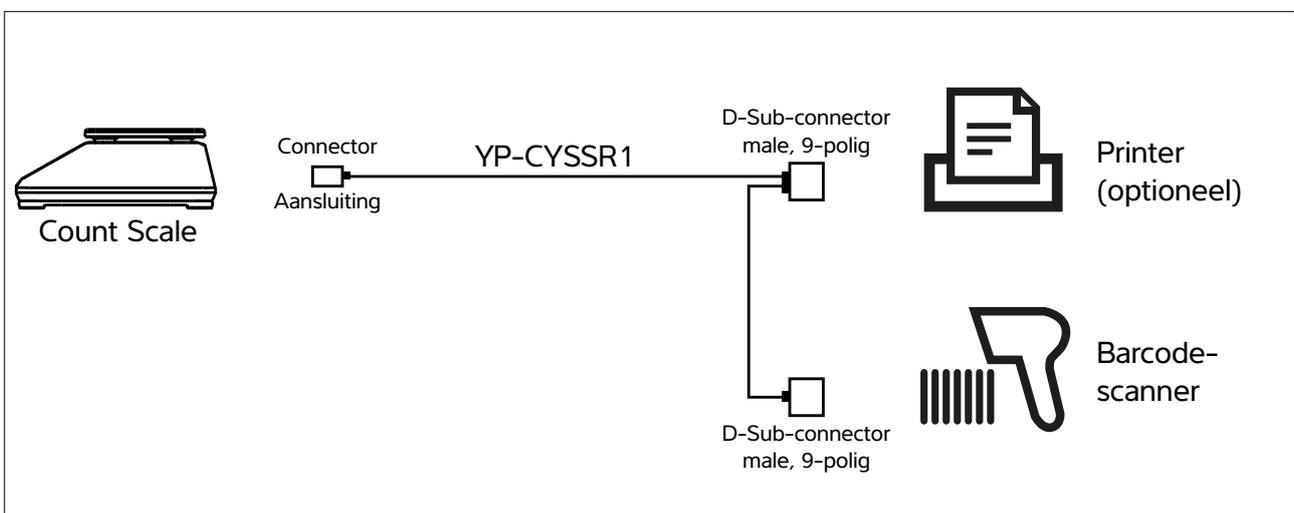
**LET OP:** Visuele controle!

Controleer voor de inbedrijfstelling, en na opslag en transport, of het apparaat geen mechanische beschadigingen vertoont. Het apparaat mag niet in bedrijf worden genomen als het zichtbaar is beschadigd en/of defecten vertoont.

**Toegang tot de volledige documentatie door het scannen van de QR-code**



<http://docs.puroscales.com/>



## Kort vejledning til MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner fra Minebea Intec egner sig til Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Generelle sikkerhedsanvisninger

OBS: Advarsel om tings- og/eller miljøskader. Produktet forlod fabrikken i sikkerhedsteknisk fejlfri tilstand efter at være blevet afprøvet. For at opretholde denne tilstand og for at sørge for ufarlig drift skal brugeren overholde anvisningerne og advarslerne i dokumentationen.

### Træf de relevante sikkerhedsforanstaltninger:

- Læs hele dokumentationen på [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com), inden apparatet tages i brug.
- Apparatet må kun anvendes efter hensigten til scanning af stregkoder.
- Overhold driftsgrænserne for apparatet.
- Udsæt ikke apparatet for aggressive kemiske dampe eller unødvendigt høje temperaturer, fugt eller vibrationer.
- Sørg for, at der ikke trænger væske ind i apparatet.

### 4 Tilslutning

OBS: Tilslut kun produktet med det originale kabel YP-CYSSR1.

### 2 Kontrol af leverede produkter

Kontrollér, at der ikke mangler noget i leveringen. Kontrollér visuelt, om leveringen er beskadiget. I tilfælde af en beskadigelse skal du reklamere dette omgående hos speditøren. Forhandleren skal informeres.

### 3 Før ibrugtagning

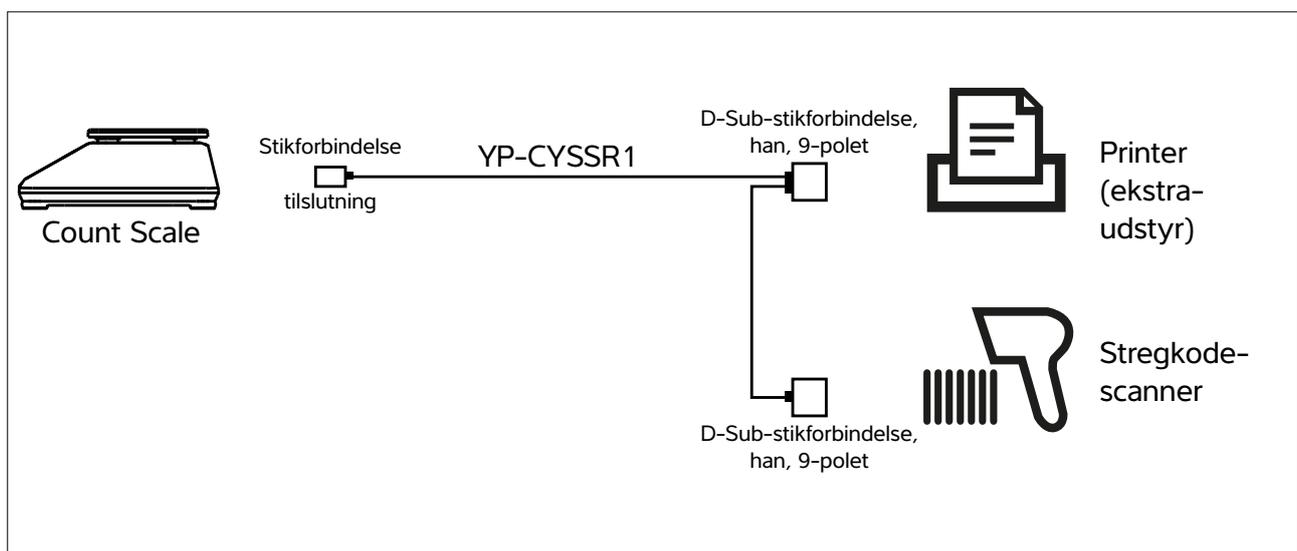
OBS: Visuel kontrol!

Før ibrugtagning samt efter opbevaring og transport skal det kontrolleres, at der ikke er nogen mekaniske skader på apparatet. Apparatet må ikke tages i brug, hvis det er synligt beskadiget og/eller defekt.

Du får adgang til den fuldstændige dokumentation ved scanning af QR-koden



<http://docs.puroscales.com/>



## Snabb vägledning för MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner säljs av Minebea Intec och är avsedd för Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Allmänna säkerhetsanvisningar

OBS: Varning för sak- och/eller miljöskador. Produkten lämnade fabriken i ett säkerhetstekniskt felfritt tillstånd. För att bibehålla detta tillstånd och säkerställa en säker drift måste användaren följa anvisningarna och varningarna i dokumentationen.

#### Följ säkerhetsåtgärderna:

- Läs hela dokumentationen på [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com) före idrifttagning.
- Apparaten får endast användas för skanning av streckkoder enligt bestämmelserna.
- Observera apparatens driftsgränser.
- Utsätt inte apparaten för aggressiv kemisk ånga eller onödigt höga temperaturer, fuktighet eller vibrationer.
- Se till så att ingen vätska kommer in i apparaten.

### 4 Anslutning

OBS: Produkten får endast anslutas med originalsladden YP-CYSSR1.

### 2 Leveranskontroll

Försändelsen måste kontrolleras avseende fullständighet. Gör en visuell kontroll för att ta reda på om försändelsen har skadats. Om en anmärkning föreligger så måste den direkt reklameras hos överlämnaren. Försäljningsstället måste underrättas.

### 3 Innan idrifttagning

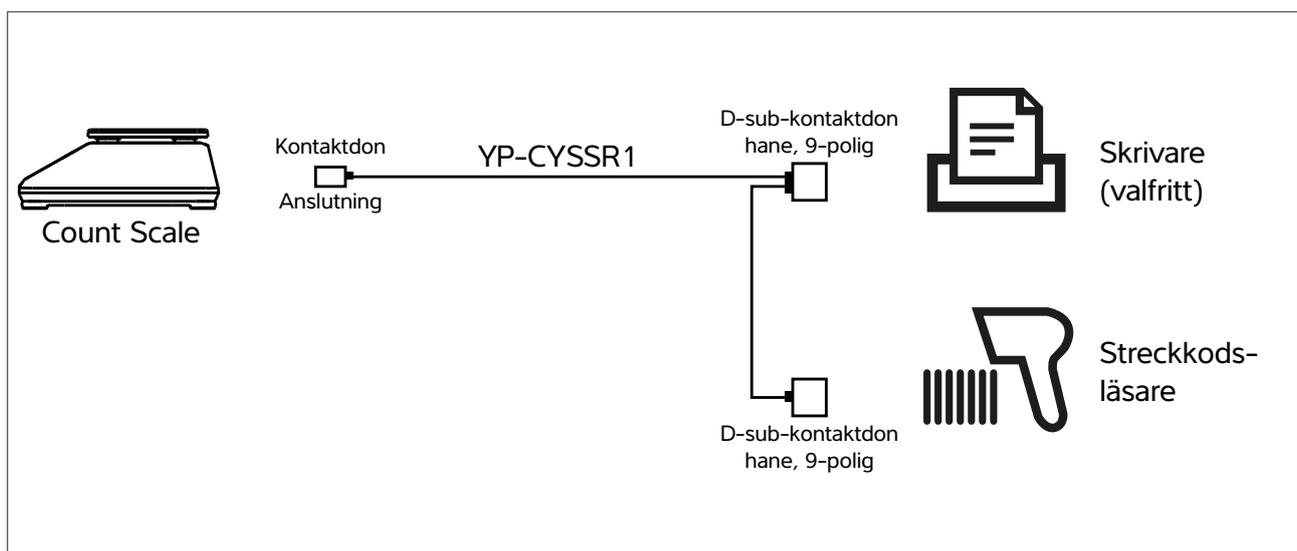
OBS: Visuell kontroll!

Innan idrifttagning, efter lagring och transport måste du säkerställa att apparaten inte uppvisar några mekaniska skador. Apparaten får inte tas i drift om den uppvisar synliga skador och/eller är defekt.

Tillgång till fullständig dokumentation genom skanning av QR-koden



<http://docs.puroscales.com/>



## MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner – pikaopas

MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner on Minebea Intecin jakelema laite, joka soveltuu käytettäväksi Puro® Compact Scale LargeCount -vaa'an yhteydessä.

### 1 Yleisiä turvallisuustietoja

**HUOMIO:** Varoitus omaisuuteen ja/tai ympäristöön kohdistuvasta vahingosta. Tämän tuotteen turvallisuusominaisuudet olivat täydellisessä kunnossa tehtaalta lähtiessä. Tämän tilan ylläpitämiseksi ja turvallisen toiminnan takaamiseksi käyttäjän on noudatettava käyttöoppaan ohjeita ja otettava huomioon sen varoitukset.

### Noudata näitä varotoimia:

- Lue osoitteessa <http://docs.puroscales.com/> olevat asiakirjat läpikotaisin ennen laitteen kytkemistä päälle.
- Laitetta saa käyttää käyttötarkoituksen mukaisesti vain viivakoodien lukemiseen.
- Noudata laitteen käyttörajoituksia.
- Älä altista laitetta vahingollisille kemiallisille höyryille tai tarpeettomille ääriämpötiloille, kosteudelle tai tärinälle.
- Varmista, ettei laitteeseen pääse nestettä.

### 4 Kytkeminen

**HUOMIO:** Tuotteen saa kytkeä vain käyttämällä alkuperäistä YP-CYSSR1-kaapelia.

### 2 Saapuvan tavaran tarkastus

Tarkasta, että lähetyksestä ei puutu mitään. Tarkasta sisältö visuaalisesti kuljetuksen aikana mahdollisesti tapahtuneiden vaurioiden varalta. Jos toimituksesta kieltäytymiselle on perusteita, asiasta on reklamoitava kuljettajalle välittömästi. Myös myyjälle on ilmoitettava.

### 3 Ennen kytkemistä päälle

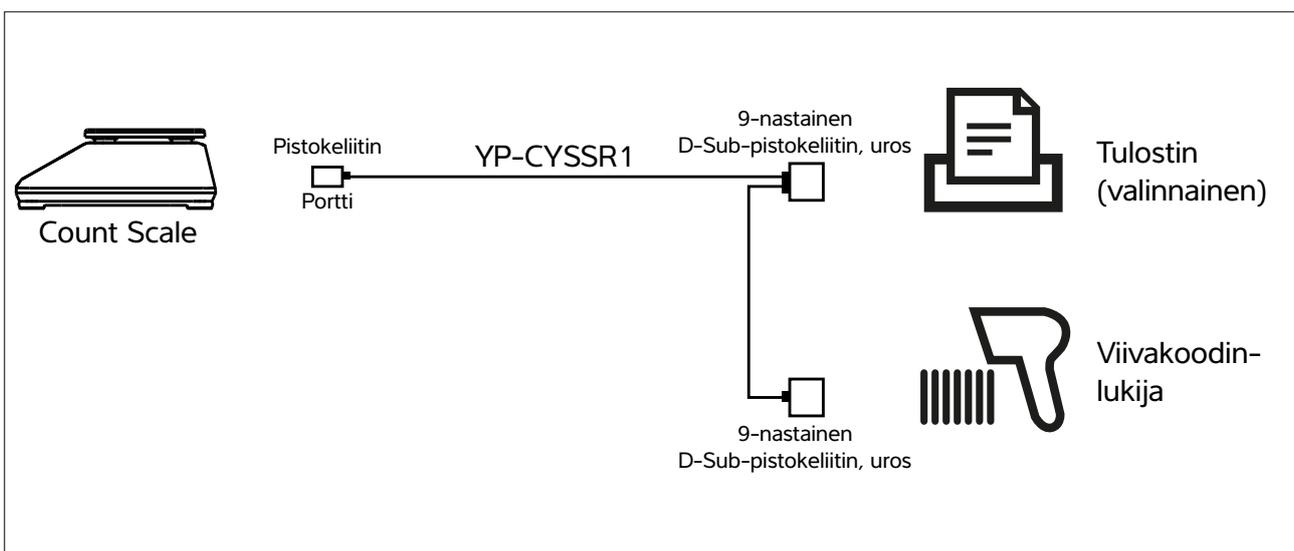
**HUOMIO:** Tee visuaalinen tarkastus. Tarkasta tuote visuaalisesti mekaanisten vaurioiden varalta sekä ennen päälle kytkemistä että varastoinnin tai kuljetuksen jälkeen.

Tuotetta ei saa käyttää, jos siinä on näkyviä vaurioita ja/tai jos se on viallinen.

Lue yksityiskohtaiset asiakirjat skannaamalla QR-koodi



<http://docs.puroscales.com/>



## Кратко ръководство за MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Пусканият на пазара от Minebea Intec MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner е предвиден за Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Общи инструкции за безопасност

**ВНИМАНИЕ:** Предупреждение за материални щети и/или увреждане на околната среда. Продуктът е излязъл от завода в безупречно състояние по отношение на техническата безопасност. За да се запази това състояние и да се гарантира безопасна работа, потребителят трябва да спазва указанията и предупрежденията в документацията.

#### Спазвайте мерките за безопасност:

- Преди пускане в експлоатация прочетете цялата документация на [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Уредът трябва да се използва само по предназначение за сканиране на баркодове.
- Спазвайте експлоатационните граници на уреда.
- Не излагайте уреда на агресивни химически пари или ненужно високи температури, влажност или вибрации.
- Внимавайте в уреда да не попадат течности.

### 4 Свързване

**ВНИМАНИЕ:** Свързвайте продукта само с оригиналния кабел YP-CYSSR1.

### 2 Контрол при приемането на стоката

Пратката трябва да се провери за комплектност. Трябва да се извърши визуална проверка, за да се установи, дали пратката не е повредена. Ако има рекламация, тя трябва да се обяви незабавно на доставящия стоката. Търговският обект трябва да бъде информиран.

### 3 Преди пускането в експлоатация

#### **ВНИМАНИЕ: Визуална проверка!**

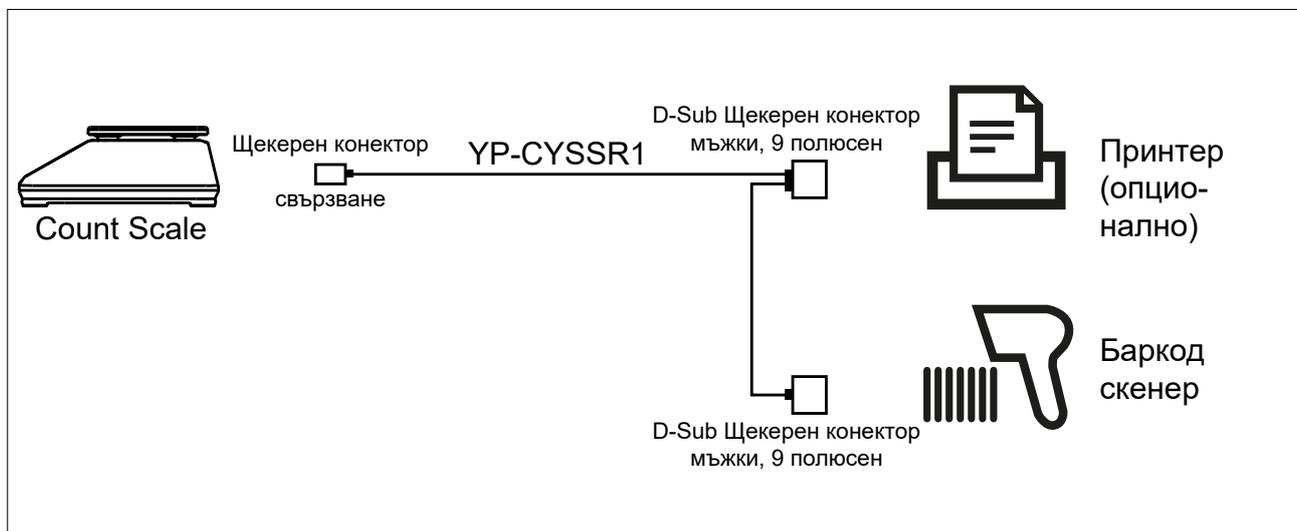
Преди пускането в експлоатация, след съхранение и транспортиране трябва да се внимава, уредът да няма механични повреди.

Уредът не трябва да се пуска в експлоатация, ако има видими повреди и/или е дефектен.

Достъп до пълната документация чрез сканиране на QR кода



<http://docs.puroscales.com/>



## Stručný návod pro MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner prodáváný společností Minebea Intec je vhodný pro Puro® Compact Scale Large-Count.

### 1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

**OZNÁMENÍ:** Varování před věcnými a/nebo ekologickými škodami.

Výrobek opustil závod v bezpečnostně technicky bezchybném stavu. K zachování tohoto stavu a k zajištění bezpečného provozu musí uživatel dodržovat upozornění a poznámky týkající se varování v dokumentaci.

### Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Před uvedením do provozu si přečtěte kompletní dokumentaci na stránkách [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Příklad se smí používat pouze v souladu s určením pro skenování čárových kódů.
- Dodržujte provozní meze přístroje.
- Příklad nevystavujte agresivním chemickým výparům nebo zbytečně vysokým teplotám, vlhkosti nebo vibracím.
- Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala žádná kapalina.

### 4 Připojení

**OZNÁMENÍ:** Produkt připojujte pouze pomocí originálního kabelu YP-CYSSR1.

### 2 Kontrola při převímce zboží

Je nutno zkontrolovat úplnost dodávky. Pomocí vizuální kontroly je nutno stanovit, zda nedošlo k poškození zásilky. V případě stížnosti je nutno okamžitě podat reklamaci u doručovatele. Musíte také informovat prodejní místo.

### 3 Před uvedením do provozu

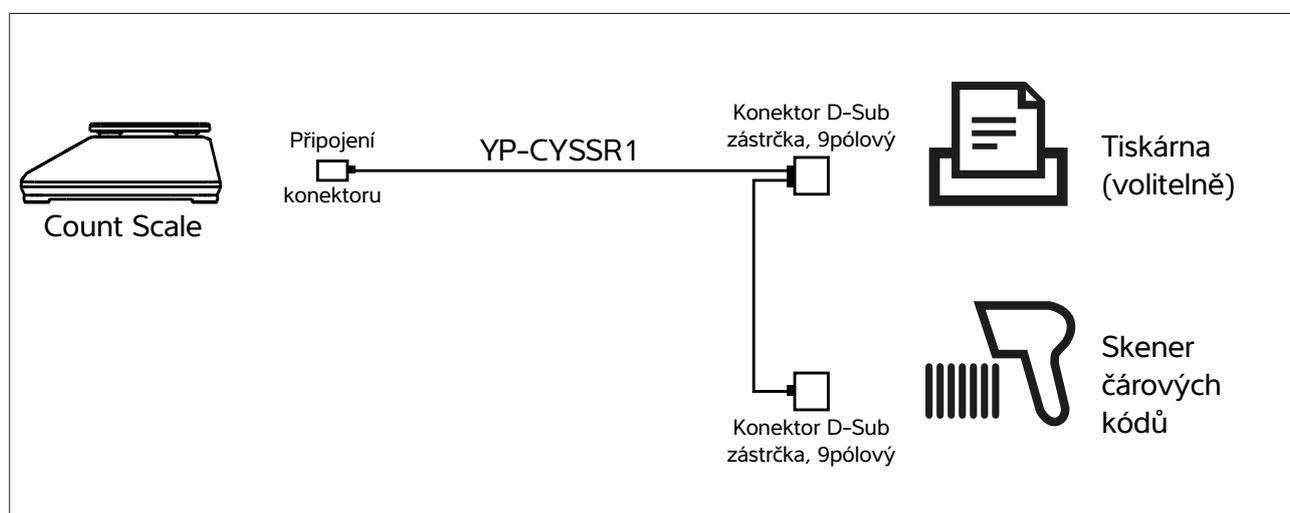
**OZNÁMENÍ:** Vizuální kontrola!

Před uvedením do provozu, po skladování a přepravě je nutno dbát na to, aby přístroj nevykazoval žádná mechanická poškození. Příklad nesmí být uváděn do provozu, pokud vykazuje viditelná poškození a/nebo je vadný.

Přístup ke kompletní dokumentaci naskenováním QR kódu



<http://docs.puroscales.com/>



## Σύντομες οδηγίες για το MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Το MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner που παρέχεται από την Minebea Intec είναι κατάλληλο για το Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προειδοποίηση σχετικά με πιθανές υλικές ή/και περιβαλλοντικές ζημιές.

Το παρόν προϊόν διατίθεται από το εργοστάσιο σε τεχνικά άσπογη κατάσταση όσον αφορά την ασφάλεια. Προκειμένου να διατηρηθεί αυτή η κατάσταση και να διασφαλιστεί η ακίνδυνη λειτουργία του, ο χρήστης πρέπει να ακολουθεί τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις της τεχνικής τεκμηρίωσης.

### Προφυλάξεις ασφαλείας:

- Πριν θέσετε σε λειτουργία το προϊόν, διαβάστε την πλήρη τεκμηρίωση στον ιστότοπο [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον τρόπο που προβλέπεται για τη σάρωση γραμμωτών κωδίκων.
- Πρέπει να τηρούνται οι περιορισμοί λειτουργίας της συσκευής.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε διαβρωτικούς χημικούς ατμούς ή υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από περιβάλλοντα με υψηλή υγρασία, καθώς και να προφυλάσσεται από κραδασμούς.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με κανενός είδους υγρό.

### 4 Σύνδεση

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Συνδέετε το προϊόν μόνο με το γνήσιο καλώδιο YP-CYSSR1.

### 2 Έλεγχος παραλαβής εμπορευμάτων

Το παραδοτέο πρέπει να ελέγχεται ως προς την πληρότητα. Το παραδοτέο πρέπει να ελέγχεται οπτικά για τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ένστασης, τα παράπονα πρέπει να υποβληθούν αμέσως στη μεταφορική. Πρέπει επίσης να ειδοποιηθεί η αντιπροσωπεία πώλησης.

### 3 Πριν από τη θέση σε λειτουργία

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Εκτελέστε οπτικό έλεγχο!**

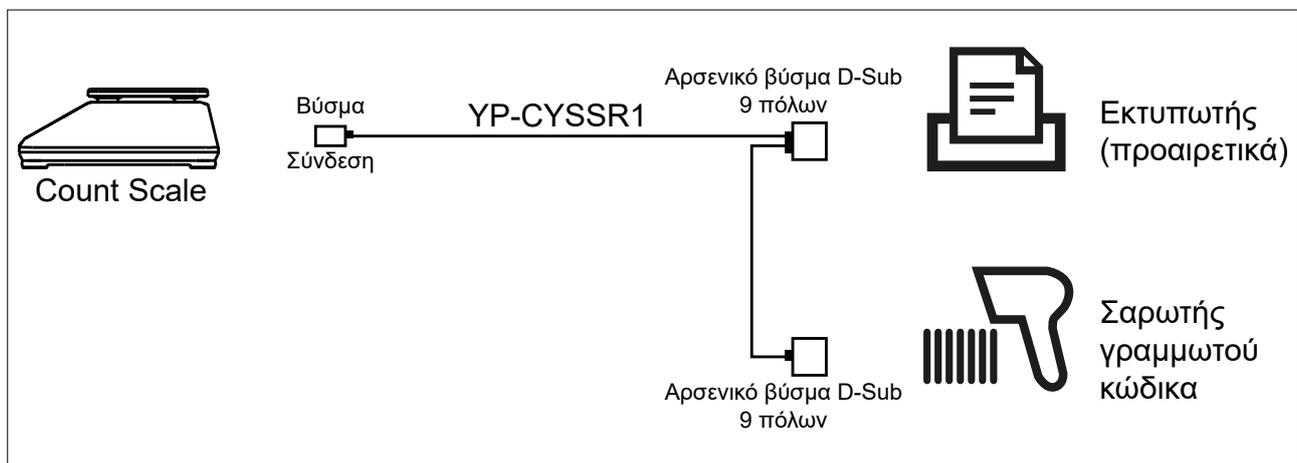
Πριν από τη θέση σε λειτουργία, μετά την αποθήκευση και τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν παρουσιάζει καμία μηχανική βλάβη.

Η συσκευή δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία εάν υπάρχουν ορατές ζημιές ή/και είναι ελαττωματική.

Η πλήρης τεχνική τεκμηρίωση του προϊόντος είναι διαθέσιμη μέσω σάρωσης του κωδικού QR.



<http://docs.puroscales.com/>



## Seadme MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner lühijuhend

Firma Minebea Intec toode MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner on ette nähtud kasutamiseks seadmega Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1. Üldised ohutusjuhised

**TÄHELEPANU!** Varalise kahju ja/või keskkon-  
nakahju hoiatus.

Toode väljastati tehastest ohutustehniliselt  
laitmatus seisundis. Selle seisundi säilitamiseks  
ja ohutu töö tagamiseks peab kasutaja järgima  
dokumentatsiooni juhiseid ja hoiatusi.

### Ohutusnõuete järgimine

- Lugege enne kasutuselevõttu läbi kogu dokumentatsioon aadressil [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Seadet tohib kasutada ainult otstarbekohaselt vötkoodide skannimiseks.
- Pidage silmas seadme käitamiskiire.
- Seade ei tohi kokku puutuda agressiivsete keemiliste arudega, ebavajalikult kõrge temperatuuriga, niiskusega ega vibratsiooniga.
- Jälgige, et vedelik ei satuks seadmesse.

### 4. Ühendus

**TÄHELEPANU!** Ühendage toode ainult originaalkaabliga YP-CYSSR1.

### 2. Kontroll kauba kättesaamisel

Kontrollige saadetise terviklikkust. Kontrollige visuaalselt, kas saadetus on kahjustada saanud. Probleemi tuvastamise korral tuleb kaebus tarnijale kohe esitada. Teavitage müüjat.

### 3. Enne kasutuselevõttu

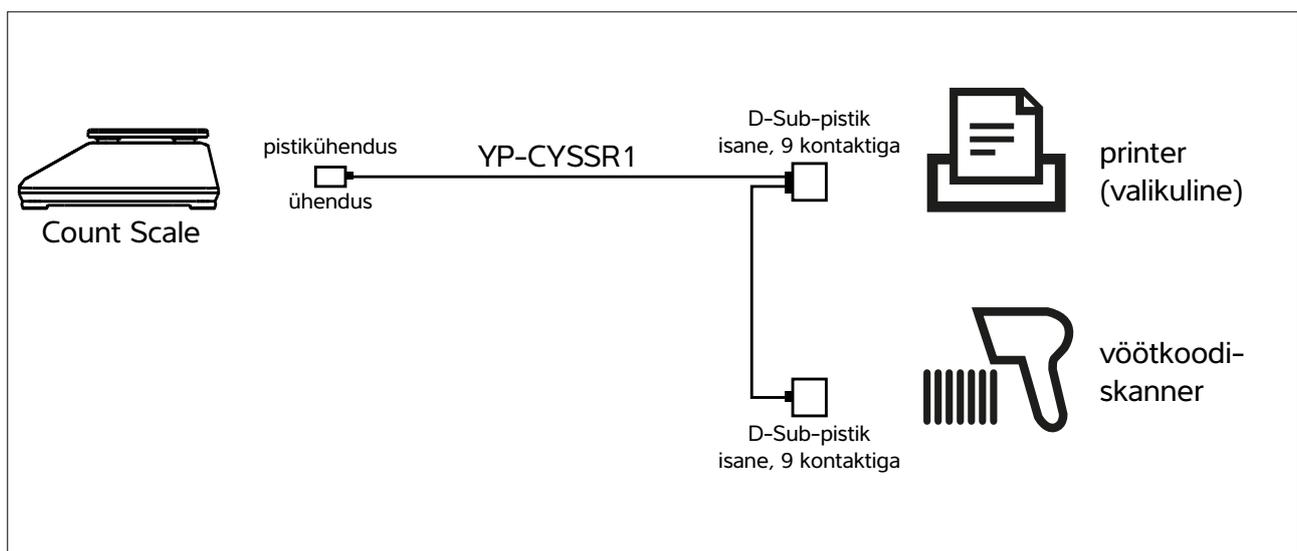
**TÄHELEPANU!** Visuaalne kontroll!

Enne kasutuselevõttu, pärast ladustamist ja pärast transportimist tuleb kontrollida, et seadmel poleks mehaanilisi kahjustusi. Seadet ei tohi kasutada, kui sellel on nähtavaid kahjustusi ja/või kui seade on defektne.

Tervikliku dokumendi leiate, kui skannite QR-koodi



<http://docs.puroscales.com/>



## Treoir thapa do MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Tá an MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner dailte ag Minebea Intec agus oiriúnach don Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Faisnéis sábháilteachta ghinearálta

FÓGRA: Rabhadh maidir le díobháil don mhaoin agus/nó don chomhshaol.

Bhí an táirge i ndea-bhail fhoirfe maidir le gnéithe sábháilteachta nuair a d'fhág sé an táirge. D'fhonn an bhail sin a chothabháil agus oibriú sábháilte a áirithiú, ní mór don úsáideoir cloí leis na treoracha agus leis an rabhadh sa lámhleabhar.

### Cloígh leis na réamhchúraimí sábháilteachta seo a leanas:

- Sula dtosaítear an t-oibriú, léigh an doiciméadacht mhionsonraithe ar <http://docs.puroscales.com/>.
- Ní féidir an trealamh a úsáid ach amháin faoi mar atá beartaithe le haghaidh scanadh barrachóid.
- Cloígh leis na teorainneacha oibriúcháin don ghaireas.
- Ná nochtar an trealamh do ghala ceimiceacha ionsaitheacha ná do theochtaí foircneacha, taise, ná creathanna gan gá a bheith leis.
- Déan cinnte nach dtéann leacht ar bith isteach sa trealamh.

### 4 Ceangal

FÓGRA: Ní féidir an táirge a cheangal ach amháin trí úsáid a bhaint as an mbunchábla YP-CYSSR1.

### 2 Inscrúdú ar earraí ag teacht isteach

Seiceáil inneachar an lasta dá iomláine. Seiceáil inneachar leis an tsúil chun a chinntiú ar tharla díobháil ar bith le linn iompair. Má fhaightear údar chun diúltú do na hearraí, caithfear éileamh a chomhdú chuige sin leis an iompróir láithreach bonn. Caithfear fógra a thabhairt don eagrais díolacháin freisin.

### 3 Sula dtosaítear oibriú

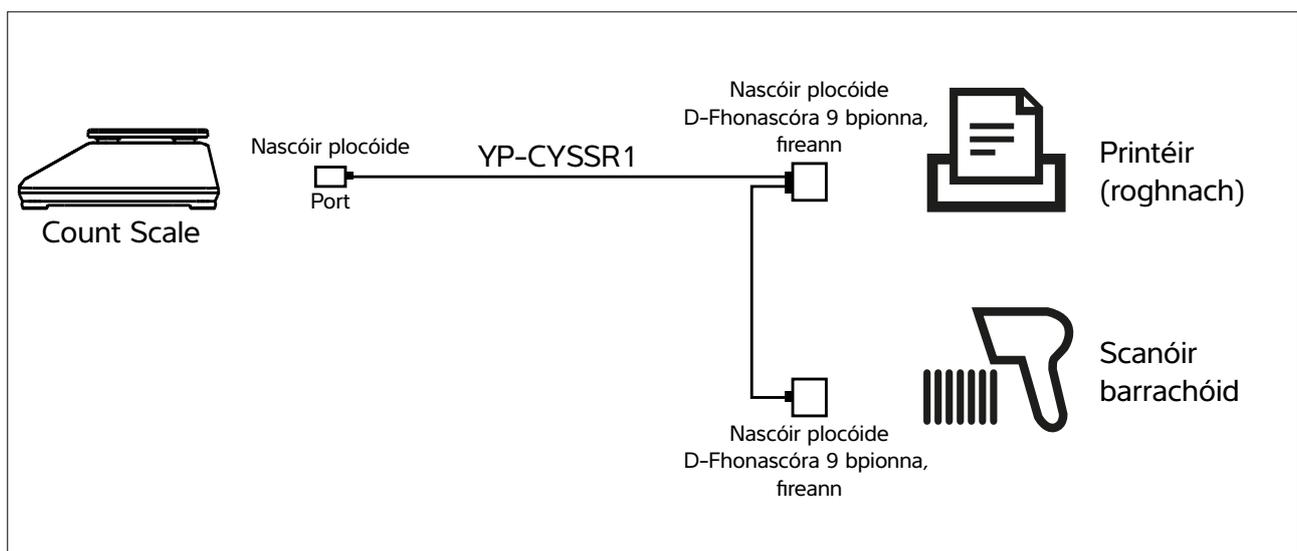
FÓGRA: Déan inscrúdú leis an tsúil.

Sula dtosaítear an t-oibriú agus tar éis na stórála nó an iompair, imscrúdaigh an táirge leis an tsúil le haghaidh comharthaí den díobháil mheicniúil. Níor cheart an táirge a chur i mbun oibre má léiríonn sé comharthaí den díobháil infheicthe agus/ná más fabhtach é.

### Déan rochtain ar an doiciméadacht mhionsonraithe ach an cód MF a scanadh



<http://docs.puroscales.com/>



## Kratke upute za MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner kojeg nudi tvrtka Minebea Intec prikladan je za Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Opće sigurnosne napomene

**PAŽNJA:** Upozorenje o materijalnoj šteti i / ili ekološkoj šteti.

Proizvod je napustio tvornicu u stanju za siguran rad. Da bi se to stanje održalo i da bi se osigurao siguran rad, korisnik se mora pridržavati napomena i upozorenja dokumentacije.

### Pridržavanje sigurnosnih mjera:

- Prije stavljanja u pogon, pročitajte cjelokupnu dokumentaciju na [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Uređaj se smije upotrebljavati isključivo namjensko skeniranje barkodova.
- Pridržavajte se operativnih ograničenja uređaja.
- Uređaj nemojte izlagati agresivnim kemijskim parama ili nepotrebno visokim temperaturama, vlazi ili vibracijama.
- Pripazite na to da tekućina ne uđe u uređaj.

### 4 Priključak

**PAŽNJA:** Proizvod je dopušteno povezivati samo s originalnim kabelom YP-CYSSR1.

### 2 Kontrola ulaza robe

Potrebno je ispitati potpunost pošiljke. Vizualnim pregledom potrebno je utvrditi je li pošiljka oštećena. Ako se utvrde nedostaci, mora se uložiti reklamacija dostavljaču. Mora se obavijestiti prodajno mjesto.

### 3 Prije puštanja u pogon

**PAŽNJA:** Vizualni pregled!

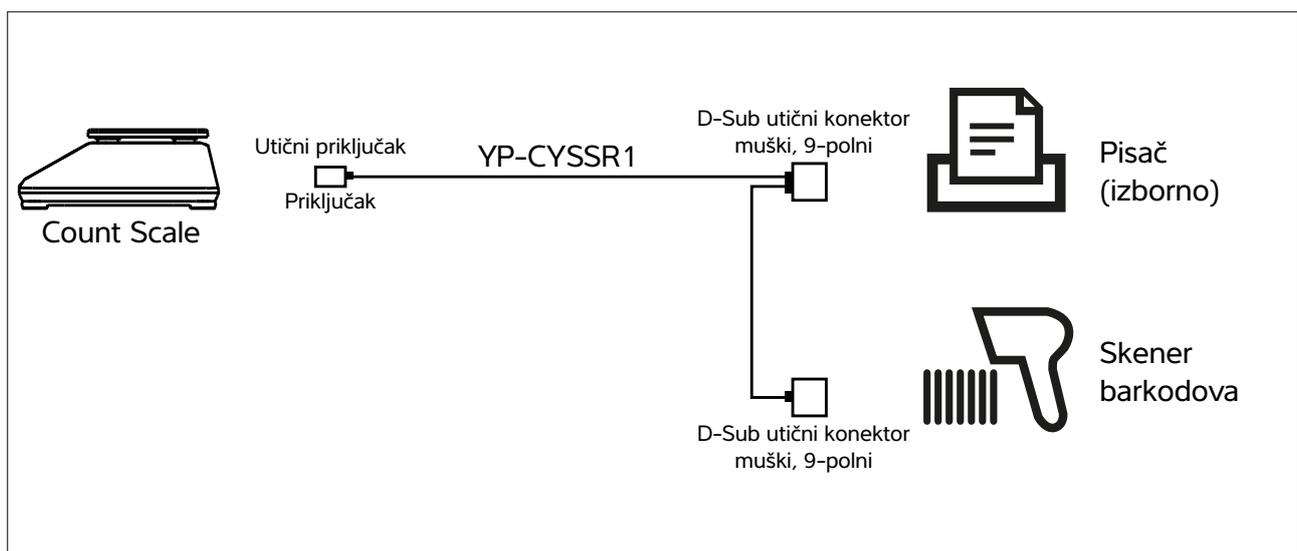
Prije puštanja u pogon, nakon skladištenja i transporta potrebno je osigurati da uređaj nema mehaničkih oštećenja.

Uređaj se ne smije staviti u pogon ako na njemu postoje vidljiva oštećenja i / ili ako je neispravan.

Pristup cjelokupnoj dokumentaciji skeniranjem QR koda



<http://docs.puroscales.com/>



## Az MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner vonalkódolvasó rövid használati útmutatója

A Minebea Intec által forgalmazott MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner vonalkódolvasó a Puro® Compact Scale LargeCount számlálómérleghez használható.

### 1. Általános biztonsági utasítások

**FIGYELEM:** Figyelmeztetés anyagi és/vagy környezeti károk veszélyére.

A termék biztonságtechnikai szempontból kifogástalan állapotban hagyta el a gyárat. Ennek az állapotnak a fenntartása és a veszélytelen üzemeltetés biztosítása érdekében a felhasználónak követnie kell a jelen dokumentációban szereplő utasításokat és figyelmeztetéseket.

### Tartsa be a biztonsági intézkedéseket:

- Üzembe helyezés előtt olvassa el a teljes dokumentációt a [www.puroscopes.com](http://www.puroscopes.com) oldalon.
- A készülék csak vonalkódok beolvasására használható rendeltetésszerűen.
- Vegye figyelembe a készülék üzemeltetési határait.
- A készüléket ne tegye ki agresszív vegyszergőzőknek vagy szükségtelen, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek vagy rázkódásnak.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe.

### 4. Csatlakoztatás

**FIGYELEM:** A terméket kizárólag az eredeti YP-CYSSR1 kábellel használja.

### 2. Beérkező áru ellenőrzése

Ellenőrizni kell a küldemény hiánytalanságát. Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a küldemény nem károsodott-e. Ha panasz merül fel, akkor azonnal reklamálni kell a kézbesítőnél. Értesíteni kell az üzletet.

### 3. Üzembe helyezés előtt

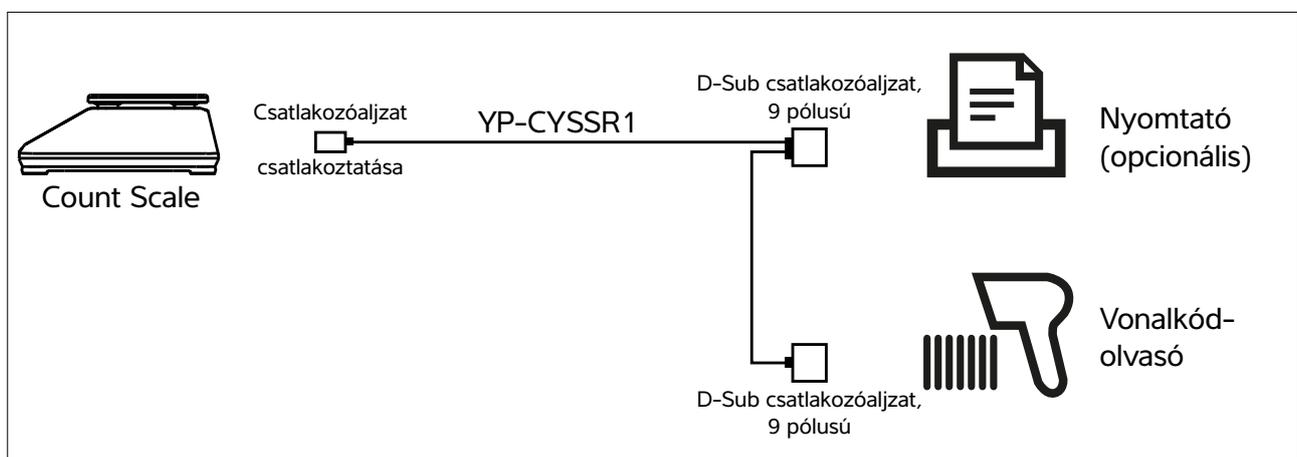
**FIGYELEM:** Szemrevételezéssel ellenőrzés! Üzembe helyezés előtt, raktározás és szállítás után oda kell figyelni arra, hogy a készüléken ne legyenek mechanikus sérülések.

A készüléket nem szabad üzembe helyezni, ha látható sérülések vannak rajta és/vagy meghibásodott.

Hozzáférés a teljes dokumentációhoz a QR-kód beolvasásával



<http://docs.puroscopes.com/>



## „MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner“ trumpa instrukcija

„Minebea Intec“ brūkšnių kodų skaitytuvas „MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner“ skirtas naudoti su svarstyklėmis „Puro® Compact Scale LargeCount“.

### 1. Bendrieji saugos nurodymai

DĖMESIO: įspėjimai dėl materialinės žalos ir (arba) žalos aplinkai.

Šis gaminys iš gamyklos buvo perduotas puikios būklės. Siekiant išsaugoti šią būklę ir užtikrinti saugų veikimą, naudotojas privalo laikytis šiame dokumente pateiktų nurodymų ir įspėjamųjų ženklų.

### Laikykitės saugos nurodymų:

- Prieš naudodami perskaitykite visą dokumentaciją svetainėje [www.puroscopes.com](http://www.puroscopes.com).
- Prietaisą galima naudoti tik brūkšniniais kodams skenuoti.
- Neviršykite prietaiso veikimo apribojimų.
- Saugokite prietaisą nuo agresyvių cheminių garų ar pernelyg aukštos temperatūros, drėgmės ar vibracijos.
- Saugokite, kad į prietaiso vidų nepatektų skysčių.

### 4. Prijungimas

DĖMESIO: gaminį junkite tik naudodami originalų kabelį YP-CYSSR1.

### 2. Įvežamų prekių patikra

Būtina patikrinti, ar komplektacija yra visa. Atlikite vizualinę patikrą dėl pažeidimų. Atradus pažeidimą reikia nedelsiant pateikti pretenziją. Apie tai būtina įspėti parduotuvę.

### 3. Prieš naudojant

DĖMESIO: vizualinė patikra!

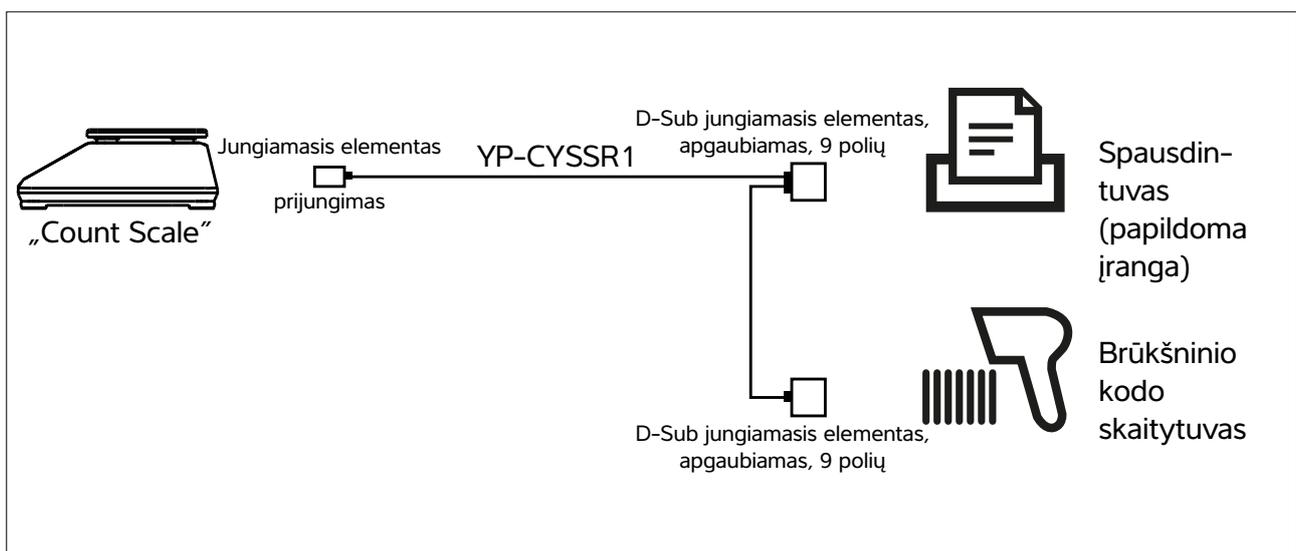
Prieš naudodami, po saugojimo ir transportavimo patikrinkite, ar prietaisas neturi mechaninių pažeidimų.

Jei yra vizualių pažeidimų ir (arba defektų), prietaisą draudžiama naudoti.

Prieigai prie išsamių dokumentų nuskaitykite QR kodą



<http://docs.puroscopes.com/>



## MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner isā instrukcija

Minebea Intec skeneris MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner ir piemērots Puro® Compact Scale LargeCount svariem.

### 1. Vispārīgi drošības norādījumi

**IEVĒRĪBAI!** Brīdinājums par materiāliem zaudējumiem un kaitējumu videi.

Izstrādājums ir izsūtīts no rūpnīcas tehniski nevainojamā un drošā stāvoklī. Lai šo stāvokli saglabātu un garantētu drošu ekspluatāciju, lietotājam ir jāņem vērā dokumentācijā iekļautie norādījumi un brīdinājumi.

### Ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Pirms lietošanas sākšanas izlasiet visu dokumentāciju, kas pieejama [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Atbilstoši paredzētajam lietošanas mērķim ierīci atļauts izmantot vienīgi svītrkodu skenēšanai.
- Ņemiet vērā norādīto svara diapazonu.
- Nepieļaujiet, ka uz ierīci iedarbojas agresīvi ķīmiski tvaiki vai pārāk augsta temperatūra, mitrums vai vibrācijas.
- Nepieļaujiet, ka ierīcē iekļūst šķidrums.

### 4. Pieslēgšana

**IEVĒRĪBAI!** Pieslēdziet izstrādājumu tikai ar oriģinālo kabeli YP-CYSSR1.

### 2. Pārbaude pēc saņemšanas

Pārbaudiet, vai sūtījums ir pilnā komplektācijā. Vizuāli pārbaudiet, vai sūtījums nav bojāts. Sūdzību gadījumā nekavējoties jāinformē piegādātājs. Par to jāpaziņo arī pārdošanas filiālei.

### 3. Pirms lietošanas sākšanas

**IEVĒRĪBAI!** Vizuāla pārbaude.

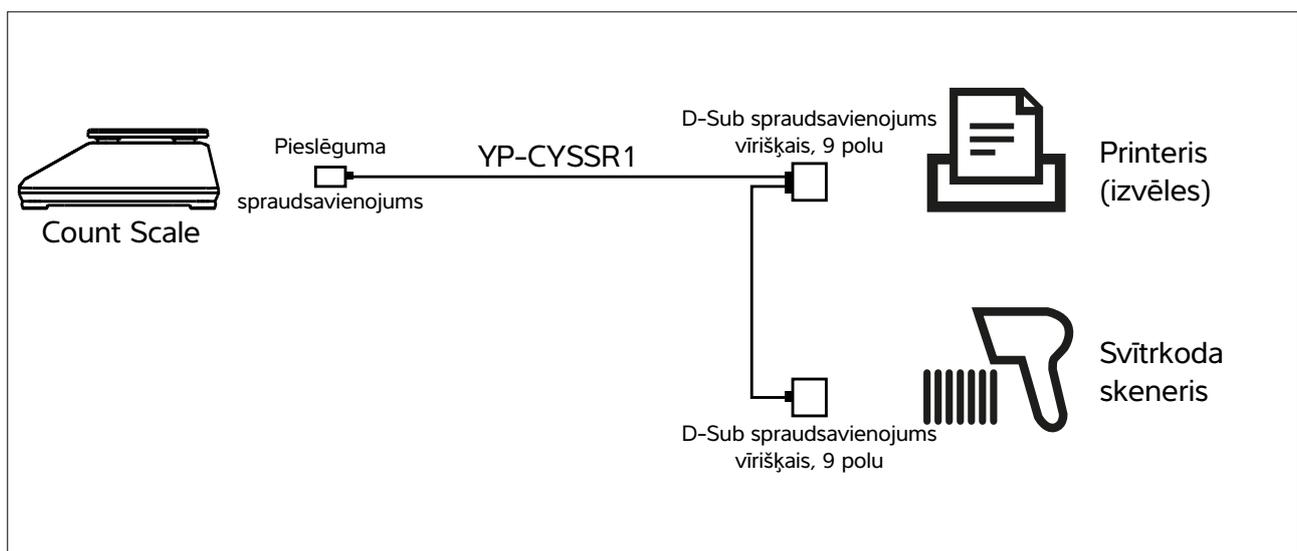
Pirms lietošanas sākšanas, pēc glabāšanas un transportēšanas jāpārbauda, vai ierīcei nav mehānisku bojājumu.

Ierīci nedrīkst lietot, ja tai ir redzami bojājumi un/vai defekti.

Pilna dokumentācija pieejama, noskenējot QR kodu



<http://docs.puroscales.com/>



## Gwida fil-qosor għall-Handheld Laser Barcode Scanner

L-MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner huwa distribwit minn Minebea Intec u adattat għall-Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Informazzjoni ġenerali ta' sigurtà

**AVVIŻ:** Twissija ta' ħsara għall-proprjetà u/jew għall-ambjent.

Il-prodott kien f'kundizzjoni perfetta fir-rigward tal-karatteristiċi tas-sigurtà meta ħareġ mill-fabbrika. Biex tinzamm din il-kundizzjoni u jiġi żgurat it-tħaddim sigur, l-utent irid isegwi l-istruzzjonijiet u josserva t-twissijiet fil-manwal.

### Segwi dawn il-prekawzjonijiet ta' sigurtà:

- Qabel jibda jintuża għall-ewwel darba, aqra d-dokumentazzjoni dettaljata fuq <http://docs.puroscales.com/>.
- L-apparat jista' jintuża biss kif maħsub għal kompiti li jinvolvu l-iskennjar tal-barcodes.
- Osserva l-limitazzjonijiet operattivi tat-tagħmir.
- Tesponix l-apparat għal fwar kimiku aggressiv jew għal temperaturi, umdità, jew vibrazzjonijiet estremi mhux meħtieġa.
- Kun żgur li l-ebda likwidu ma jidhol fl-apparat.

### 4 Konnessjoni

**AVVIŻ:** Il-prodott jista' jiġi mqabbad biss bl-użu tal-kejbil oriġinali YP-CYSSR1.

### 2 Spezzjoni tal-oġġetti li jkunu deħlin

l-ċekkja li mal-kunsinna hemm il-kontenut kollu. l-ċekkja l-kontenut b'mod viżiv biex tiddetermina jekk saritx xi ħsara matul it-trasport. Jekk ikun hemm raġunijiet għal rifjut tal-oġġetti, trid titressaq talba mat-trasportatur immedjatament. L-organizzazzjoni tal-bejgħ ukoll trid tiġi notifikata.

### 3 Qabel it-tħaddim operazzjonali

**AVVIŻ:** Wettaq spezzjoni viżiva.

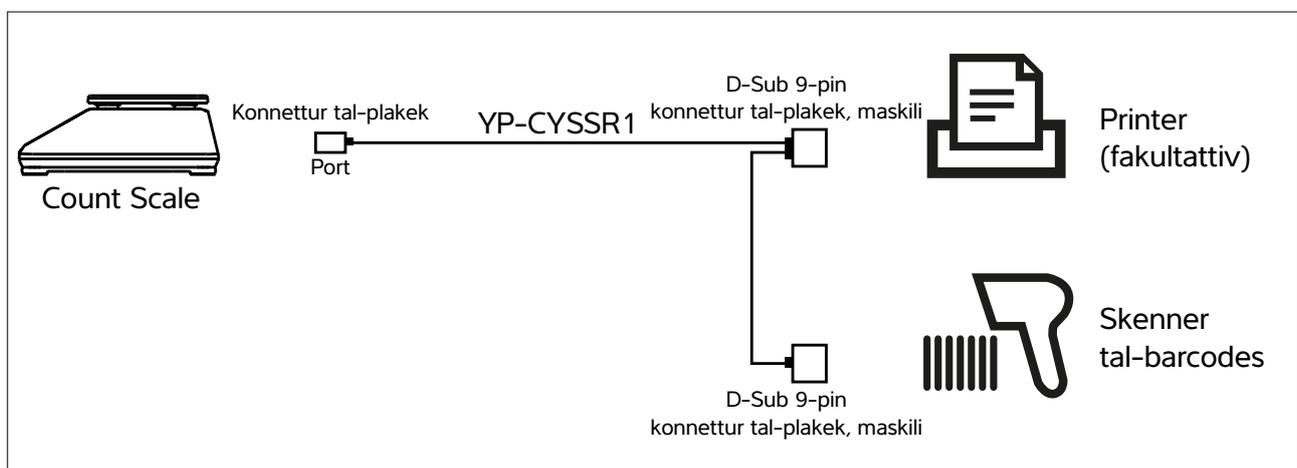
Qabel it-tħaddim għall-ewwel darba, kif ukoll wara l-ħzin jew it-trasport, spezzjona l-prodott b'mod viżiv għal sinjali ta' ħsara mekkanika.

Il-prodott m'għandux jiġi tħaddem jekk dan juri sinjali ta' ħsara viżibbli u/jew ikun difettuż.

**Aċċessa d-dokumentazzjoni dettaljata billi tiskennja l-kodiċi QR**



<http://docs.puroscales.com/>



## Skrócona instrukcja obsługi urządzenia MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Będący w ofercie firmy Minebea Intec ręczny laserowy skaner kodu kreskowego MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner jest przeznaczony do użytku z urządzeniem Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

**UWAGA:** Ostrzeżenie przed stratami materialnymi i/lub szkodami dla środowiska naturalnego. Produkt opuszcza zakład produkcyjny w stanie wolnym od wad z punktu widzenia bezpieczeństwa technicznego. Aby zachować ten stan i zapewnić bezpieczną eksploatację, użytkownik musi stosować się do wskazówek oraz uwag ostrzegawczych zawartych w niniejszej dokumentacji.

### Przestrzegać środków bezpieczeństwa:

- Przed uruchomieniem przeczytać całą dokumentację dostępną pod adresem [www.puroscopes.com](http://www.puroscopes.com).
- Urządzenie można stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem – do skanowania kodów kreskowych.
- Przestrzegać ograniczeń użytkowania urządzenia.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie agresywnych oparów chemicznych, niepotrzebnie wysokich temperatur, wilgoci ani drgań.
- Uważać, aby do wnętrza urządzenia nie przeniknęły żadne płyny.

### 4 Przyłączenie

**UWAGA:** Produkt przyłączać wyłącznie oryginalnym kablem YP-CYSSR1.

### 2 Kontrola przyjęcia towaru

Przesyłkę należy sprawdzić pod kątem kompletności. Przeprowadzając kontrolę wzrokową, należy zwrócić uwagę na to, czy przesyłka nie jest uszkodzona. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia natychmiast złożyć reklamację u doręczyciela. Powiadomić placówkę sprzedającą urządzenie.

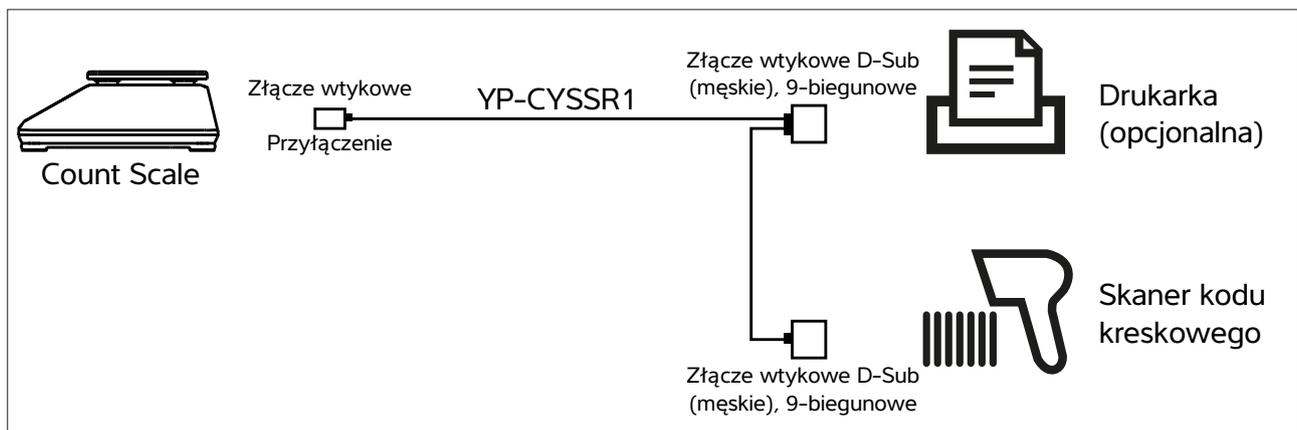
### 3 Przed uruchomieniem

**UWAGA:** Przeprowadzić kontrolę wzrokową! Przed uruchomieniem, po przechowywaniu i transporcie sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone mechanicznie. Nie wolno rozpoczynać użytkowania urządzenia, jeżeli widoczne są uszkodzenia i/lub jest uszkodzone.

Dostęp do kompletnej dokumentacji można uzyskać po zeskanowaniu kodu QR



<http://docs.puroscopes.com/>



## Scurt manual de utilizare pentru MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Produsul MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner, comercializat de Minebea Intec este potrivit pentru Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Instrucțiuni generale de siguranță

**ATENȚIE:** Avertisment privind pericolul de producere a unor daune materiale și/sau de mediu. Produsul a părăsit fabrica în stare perfectă din punct de vedere tehnic și al siguranței. Pentru a menține această stare și a asigura o funcționare lipsită de pericole, utilizatorul trebuie să urmeze notele și avertismentele corespunzătoare acestei documentații.

#### Respectați măsurile de siguranță:

- Înainte de punerea în funcțiune, citiți documentația completă de la adresa [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Conform destinației de utilizare, aparatul poate fi utilizat numai pentru scanarea codurilor de bare.
- Respectați limitele de funcționare ale aparatului.
- Nu expuneți aparatul la vapori chimici agresivi sau la temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații.
- Asigurați-vă că nu pătrunde lichid în aparat.

### 4 Racord

**ATENȚIE:** Racordați produsul doar cu cablul original YP-CYSSR1.

### 2 Controlul la intrarea mărfii

Transportul se va verifica pentru a ne asigura că este complet. Printr-o verificare vizuală se va stabili dacă transportul a fost deteriorat. Dacă apare o plângere, atunci se va reclama imediat la transportator. Punctul de vânzare trebuie notificat.

### 3 Înainte de punerea în funcțiune

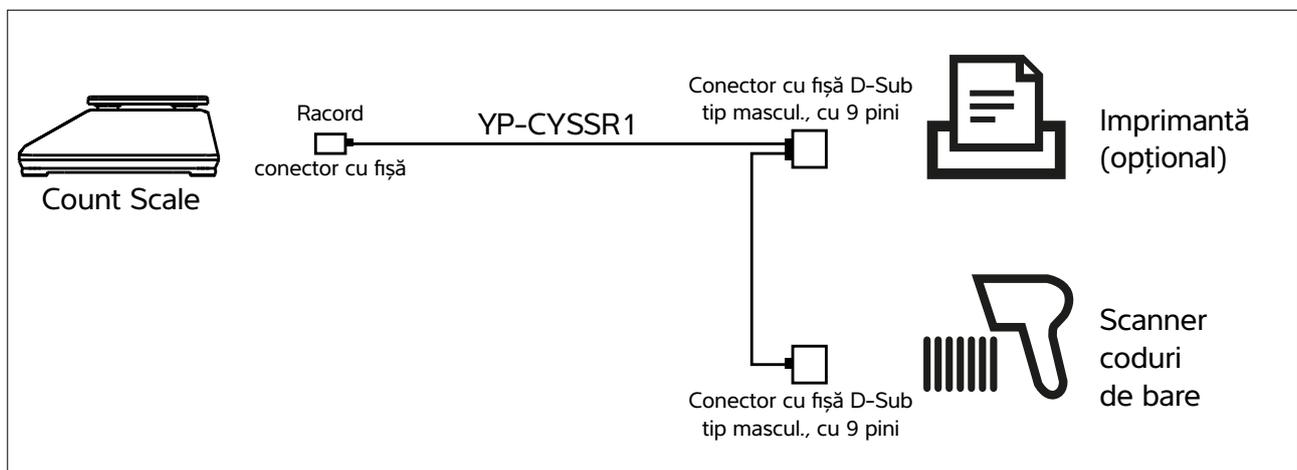
**ATENȚIE:** Verificare vizuală!

Înainte de punerea în funcțiune, după depozitare și transport, aveți grijă ca aparatul să nu prezinte nicio daună mecanică. Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune dacă acesta prezintă deteriorări vizibile și/sau dacă este defect.

Accesați documentația completă scanând codul QR



<http://docs.puroscales.com/>



## Stručný návod pre MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner distribuovaný spoločnosťou Minebea Intec je vhodný pre Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

**OZNÁMENIE:** Varovanie pred vecnými a ekologickými škodami.

Výrobok opustil závod v bezpečnostno-technicky bezchybnom stave. Na zachovanie tohto stavu a na zabezpečenie bezpečnej prevádzky musí používateľ dodržiavať pokyny a varovné upozornenia uvedené v dokumentácii.

### Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Pred uvedením do prevádzky si prečítajte kompletnú dokumentáciu na stránkach [www.puroscopes.com](http://www.puroscopes.com).
- Prístroj sa smie používať iba v súlade s určením na skenovanie čiarových kódov.
- Dodržiavajte prevádzkové medze prístroja.
- Prístroj nevystavujte agresívnym chemickým výparom alebo zbytočne vysokým teplotám, vlhkosti alebo vibráciám.
- Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala žiadna kvapalina.

### 4 Pripojenie

**OZNÁMENIE:** Výrobok pripájajte iba pomocou originálneho kábla YP-CYSSR1.

### 2 Kontrola pri prijatí tovaru

Je nutné skontrolovať úplnosť zásielky. Pomocou vizuálnej kontroly stanovte, či nedošlo k poškodeniu zásielky. V prípade sťažnosti je nutné ihneď podať reklamáciu u doručovateľa. Je nutné informovať predajné miesto.

### 3 Pred uvedením do prevádzky

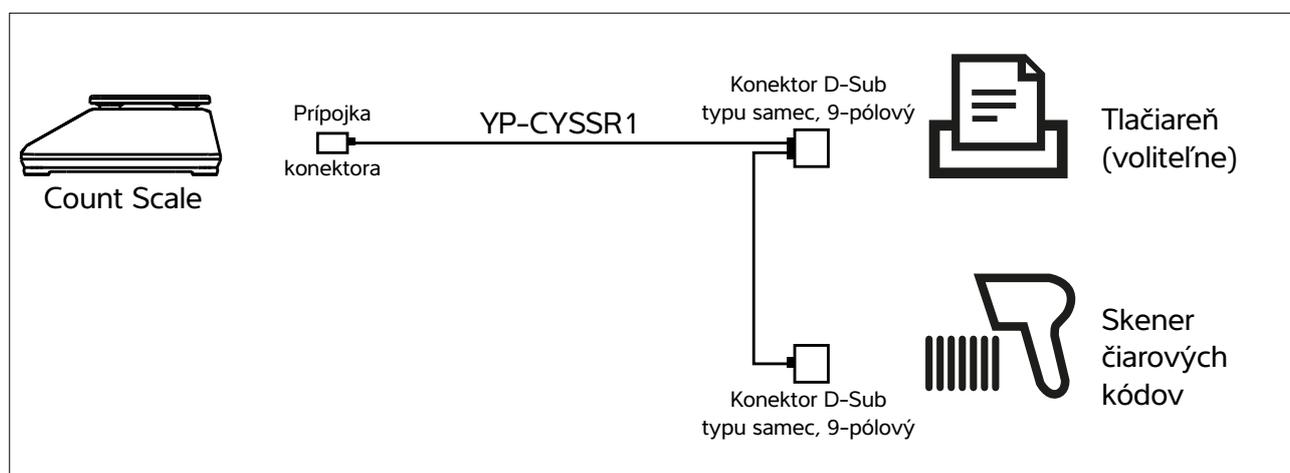
**OZNÁMENIE:** Vizuálna kontrola!

Pred uvedením do prevádzky, po skladovaní a preprave je nutné dbať na to, aby prístroj nevykazoval žiadne mechanické poškodenia. Prístroj sa nesmie uvádzať do prevádzky, ak vykazuje viditeľné poškodenia a/alebo je chybný.

Prístup ku kompletnej dokumentácii prostredníctvom naskenovania QR kódu



<http://docs.puroscopes.com/>



## Kratka navodila za čitalnik črtne kode MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner

Čitalnik črtne kode MD2000 Handheld Laser Barcode Scanner, ki ga proizvaja Minebea Intec, je primeren za izdelke Puro® Compact Scale LargeCount.

### 1. Splošna varnostna opozorila

**OBVESTILO:** Opozorilo pred materialno in/ali okoljsko škodo.

Izdelek je tovarno zapustil v varnostno-tehničnem brezhibnem stanju. Za ohranitev tega stanja in zagotovitev varnega obratovanja mora uporabnik upoštevati napotke in varnostna opozorila v dokumentaciji.

### Upoštevajte varnostne ukrepe:

- Pred začetkom uporabe preberite celotno dokumentacijo na spletni strani [www.puroscales.com](http://www.puroscales.com).
- Napravo je dovoljeno uporabljati samo za odčitavanje črnih kod.
- Upoštevajte omejitve za uporabo naprave.
- Naprave ne izpostavljajte agresivnim kemičnim plinom ali nepotrebno visokim temperaturam, vlažnosti ali vibracijam.
- Pazite, da v napravo ne zaide nobena tekočina.

### 4. Priključek

**OBVESTILO:** Izdelek priključite samo z originalnim kablom YP-CYSSR1.

### 2. Pregled prispelega blaga

Preveriti je treba, ali je pošiljka popolna. Z vizualnim pregledom morate preveriti, ali je bila pošiljka morda poškodovana. Če odkrijete poškodbo, je treba pri prevozniku takoj vložiti reklamacijo. O tem morate obvestiti prodajno mesto.

### 3. Pred začetkom uporabe

**OBVESTILO:** Vizualni pregled!

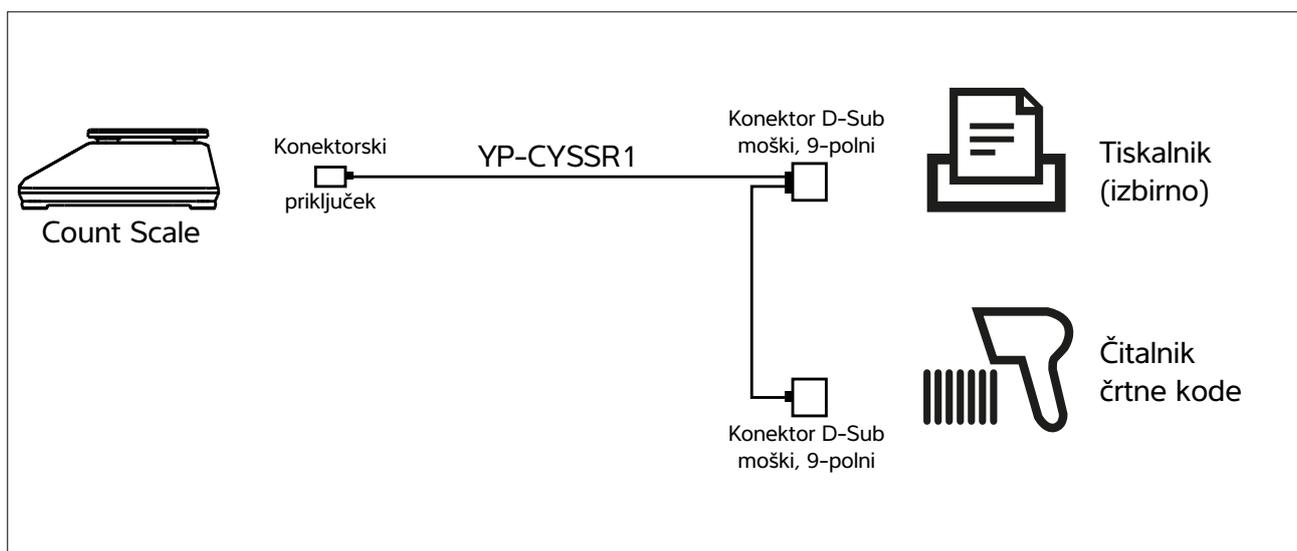
Pred začetkom uporabe, po skladiščenju in transportu je treba preveriti, da naprava nima vidnih mehanskih poškodb.

Naprave ne smete začeti uporabljati, če so na njej vidne poškodbe in/ali če je okvarjena.

Za dostop do celotne dokumentacije  
skenirajte QR-kodo



<http://docs.puroscales.com/>







Minebea Intec Bovenden GmbH & Co KG | Leinetal 2 | 37120 Bovenden



[www.puroscales.com](http://www.puroscales.com)

**Minebea**  
**intec**  
*The true measure*